

ТРУДНОСТИ В ОБУЧЕНИИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Пушкарева Светлана Алексеевна
Шабловская Марина Игоревна

Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Беларусь)

В данной статье рассматривается обучение письменной речи на уроках английского языка в средней школе. Выявляются распространённые трудности, а также предлагаются возможные пути решения проблем.

Ключевые слова: письмо, обучение письму, трудности письма.

Teaching writing is considered in this publication. The common difficulties are pointed out. Some possible solutions to the problems are also emphasized.

Keywords: writing, teaching writing, writing difficulties.

Письменная речь является собой неотъемлемую часть образовательного процесса при обучении иностранному языку учащихся средней школы на любом этапе овладения языком. Достаточно долгий период времени такому виду речевой деятельности, как письменная речь, не уделялось должного количества внимания. Данное явление было обусловлено тем, что письмо считалось средством обучения иным продуктивным и непродуктивным видам речевой деятельности, а не итоговой целью в процессе изучения иностранного языка. Однако с течением времени письменная речь довольно прочно интегрировалась в образовательный процесс, а письмо в контексте методики преподавания иностранных языков стало представлять не столько промежуточный метод, сколько непосредственную цель обучения тому или иному языку. Более того, благодаря многочисленным исследованиям учёных-лингвистов,

языковедов и методистов, значимость письменной речи в контексте обучения овладения языком была восстановлена [2, с. 72]. Важно понимать, что данное явление носит комплексный характер и представляет собой структурный компонент повседневной жизни. Благодаря универсальности письменной речи, интеграция последней в образовательный процесс не должна вызывать значительных трудностей. Однако затруднения могут возникнуть на любом этапе овладения письменной речью. Именно поэтому целесообразно понимать природу появления этих препятствий и уметь прибегать к самым разнообразным методам решения данной проблемы.

В целях успешной реализации современного методического потенциала на уроках иностранного языка в контексте обучения письменной речи учителям необходимо иметь развернутое представление о том, что лежит в основе такого явления, как письменная речь. Немаловажно понимать, какие различия существуют между письменной речью и другими видами речевой деятельности, применяемых при обучении иностранному языку. Первостепенным отличием являются своеобразные способы и средства реализации письменной речи. Также можно отметить независимость письменной речи от дискурсивной ситуации и многое другое.

В основе развития такого процесса, как письменная речь, лежит триада языковых аспектов: лингвистический, методический и психологический. Каждый из вышеупомянутых аспектов представляет собой комплексное явление, направленное на формирование и совершенствование определенных навыков, необходимых для овладения письменной речью. Всестороннее развитие языковых аспектов и, как результат, письменной речи, а также использование упражнений, имеющих письменно-речевую направленность на перманентной основе – залог успешного овладения любым иностранным языком [3, с. 235].

Стоит отметить, что в настоящий период времени не существует универсальной классификации видов письменной речи. Такое явление можно рассматривать с разных сторон: содержание сообщения, внешняя и внутренняя композиция письменного произведения речи и так далее. Существует множество вариаций упражнений, направленных на развитие письменной речи, однако, в совершенствовании вышеупомянутого навыка значительную роль играет постоянство практики и использование приёмов, направленных на активизацию данного вида речевой деятельности. Грамотность, развитие причинно-следственных связей, умение абстрактно мыслить, письменный этикет – всё это далеко не полный пере-

чень навыков, которые влечёт за собой развитие письменной речи. Трудности возникают на любом этапе изучения языка, и письменная речь не является исключением. Поэтому чтобы успешно преодолеть препятствия на пути овладения письменной речью, необходимо отчётливо понимать, что стоит у истоков возникновения данных трудностей [1, с. 202].

Несмотря на то, что учёные до сих пор спорят о подходящем возрасте для внедрения письменной речи в процесс обучения, многие сходятся в следующем: чем раньше данный навык будет интегрирован, тем больших результатов можно добиться на практике. Чтобы проверить эффективность использования письменно-речевых упражнений при обучении иностранному языку в средней школе, в течение прохождения педагогической практики по английскому языку на базе УПК «ясли-сад-средняя школа № 44» г. Могилёва был проведён эксперимент, суть которого заключалась в анализе учебного пособия для 4 класса под редакцией Л.М. Лапицкой. Согласно календарно-тематическому планированию в период прохождения практики центральной темой уроков была «Одежда». В результате анализа данного раздела было выявлено 9 упражнений, имеющих письменно-речевую направленность (по одному упражнению в каждом уроке). Важно отметить, что данное учебное пособие обладает рядом достоинств, однако, упражнениям, направленным на всестороннее развитие письменной речи, уделено значительно меньше внимания. Более того, тематика упражнений, предложенных в учебном пособии, достаточно однотипна: в большинстве случаев учебное письмо превалирует над другими формами письменной речи.

В ходе эксперимента было также проведено анкетирование как ученического, так и учительского состава для определения уровня заинтересованности и способов мотивации учащихся, основных трудностей, возникающих при овладении навыком письменной речи, периодичности использования письменно-речевых упражнений, а также интеграции письма в ходе обучения иностранному языку в средней школе. На основе проведённого анализа учебного пособия и анкетирования были разработана система упражнений, направленная на совершенствование навыков письменной речи.

Таким образом, если резюмировать данные, полученные в ходе анализа литературы и анкетирования, можно сделать следующие выводы: ввиду недостатка внимания, формирование письменной речи представляет собой актуальную проблему в процессе обучения; письменная речь является собой существенно значимое средство формирования

важнейших мыслительных процессов; обучение письменной речи неразрывно связано с другими видами речевой деятельности; письменная речь характеризуется как функциональной, так и коммуникативной ориентированностью; письмо является одним из основных способов самореализации и самовыражения школьников; письменная речь основана на триаде языковых аспектов: лингвистический, методический и психологический.

Литература

1. Пассов, Е. И. Основы коммуникативного метода обучения иноязычному общению / Е. И. Пассов. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.
2. Суворова, С. П. Пути улучшения преподавания иностранных языков / С. П. Суворова. – М.: Мысль, 1970. – 326 с.
3. Филатов, В. М. Методика обучения иностранным языкам в начальной и основной общеобразовательной школе / В. М. Филатов. – Ростов н/Д: Анион, 2003. – 416 с.